Brassó, 1894. X. évfolyam 16-ik szám. Kedd, február 6.

Bérmentetlen levelek el nem fogadtatnak.

Előfizetési árak:
Helyben hátsó bordva, vagy vidékre postán küldve:
Egész évre . 6 frt — kr
Félévre . . 3 „ — „
Negyedévre . . 1 „ 50 „
Külföldre egészben évre 20 frank.

Egyes szám ára 4 kr. s kapható a kiadóhivatalban a Gross Gusztáv lottókollektorjában

BRASSÓ.

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.

Hirdetések felvétetnek a kiadóhivatalban

Hirdetések díja:
4 hasábos garmond-sor vagy annak helye 8 kr. Nagyobb és többszöri hirdetéseknél kedvezmény. Minden egyes hirdetmény után még külön 30 kr. bélyegdíj fizetendő

Nyilttéri közlemény sora 10 kr

Hirdetések és Nyilttér díjai előre fizetendők.

Megjelenik hetenkint háromszor: kedden, csütörtökön és szombaton.

Főszerkesztő: Dr. Weisz Ignácz ügyvéd.

Szerkesztőségi iroda: Brassó, Lő-piacz 10. szám alatt, hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Kéziratok vissza nem adatnak

Felelős szerkesztő: Dr. Fischer Ákos ügyvéd.

Román-szász szövetség.

Nem minden érdek nélküli látni azt, hogy Romániában, a hol annyit foglalkoznak velünk, országunkkal és viszonyainkkal, mily kevéssé tájékozottak ezek tekintetében azon körök is, melyekről fel kellene tételezni, hogy alapos informácziókkal birnak, különösen a velünk annyira szomszédos és folytonos összeköttetésben álló erdélyi részek felől.

A „Czara" czimü lap, mely kormánypárti és Bukarestben 8000 példányban jelenik meg, tehát a legelterjedtebb román lap, a napokban egy hosszabb czikkben tárgyalván az erdélyrészi szászok helyzetét és magatartását, a többek közt azt irta, hogy a szászok nagyon rosszul jártak azzal, hogy a kormánypártba azért léptek be czelött 3 évvel, mert a kormány nekiek kedvezményeket tett, a menynyiben az 1868. évi nemzetiségi törvény előnyeit részükre biztosította, 2—3 főispánt nevezett ki közülök, a népiskolákban a német nyelvet engedélyezte, templomaiknak nemzetiségüket biztositotta stb.

„Ezelőtt 3 évvel, a mikor a szászok még nemzetiségi politikát ürtek, a román nemzetiségi párt bizottsága többször megkisérlette a szászokat szövetségre biruí, de ez akkor mindig Cosma Parthen ellentálásán hiusult meg, ki a szászokkal szemben ellenszeonvel viseltedett, és meghiusitották a magyar kormány s Román Hirsult intriguái és Teutsch püspök exclusivitása."

„A szász „gouvernementalismus" 3 éve alatt gondoskodott a kormány arról, hogy pár szász képviselőnek zsiros állást uttasson, másokat pedig lehetetlenné tegyen, és igy a szász nemzeti pártot megsemmisitse."

„És a mikor a kormány már a szászok támadásaitól többé nem tarthatott, ismét elkezdette a szászokat üldözni, mely üldözés tetőpontját érte el, a midőn 20 szász tanitót, a magyar nyelv nem tudása miatt elmozditott, és a szász iskolákat Besztercze, Szeben- és Alsófehér megyében magyarosítani kezdette."

„Ezen erőszakoskodások végre felrázták a szászokat, kik most választó kerületeik utján protestáltak a kormány eljárása ellen, és utasitották képviselőiket a kormánypárthoi kilépni, ugy hogy a szászok mostani mozgalma igen komoly."

„A szász fiatalság kikelt a jelenlegi vezetők ellen, és azt kivánja, hogy a románok mintájára nemzetiségi párt alakittassék, és át van hatva azon tudattól, hogy a szász népet csak ugy menthetni meg, ha szövetkezik az erdélyrészi és magyarországi nemzetiségekkel, a miért remélhető, hogy a fiatal szászok mindent el fognak követni, hogy a nemzetiségekkel szövetkezzenek, és ez nagy erkölcsi nyeresége lenne a románokra, de a szászokra nézve is"

Ezen a „Czará"-ban megjelent czikkből tudjuk meg most először, hogy a románok már többször tettek kisérletet a szászokkal pactálni, és hogy ezen pactum létrejötte csak egyeseken múlt, és ebből azt tudjuk meg, hogy a románok most is mily szivesen látnák, ha a szászokkal együtt nemzetiségkedhetnének.

De hát mind hiába! mert ha tény is az, hogy a szászok fiatalabbjainak egyike és másika megeresztette a tollát a beszterczei tanitók esete miatt, azért a „Czara" által több helyt „circumspectus"-nak mondott szász népnek sem a vénei, sem a fiataljai nem fognak „mindent elkövetni", hogy a románok fegyver-szövetségét keressék.

E tekintetben okulhatnak a románok, az ez idő szerint fiatal és lelkesülni tudó szászok által szerkesztett „Kronstädter Zeitung"-ból, azon lapból, mely alig pár nappal ezelőtt, a tanitók ügye miatt leghevesebben fakadt ki, és vehemensül fenyegetett a nemzetiség ujból felveendő harczával.

A „Kr. Z." reflektálva a „Czara" álmadozásaira, elismeri, hogy a szászok ez idei politikai helyzete sokkal nehezebb, semhogy a beavatatlan által megérthető legyen, és a szövetkezésre a következőket válaszolja:

„Hogy itt-ott a szász népben ellentétek mutatkoznak, az nem kerülhető el, mert a mediig lesz érdeklődés a nemzeti lét iránt, — lesznek nézet-különbségek is, melyek azonban soha sem fognak ártani, mig azokban a nemzeti szempont és nem a személyeskedés fogja az alapot képezni."

„Valóban vészterhes volna azonban, ha szakadás állhatna be a szász népben a véleménykülönbségek miatt, és mert ezt állitja a „Czara", ezért kell arra reflektálnunk, és határozottan kijelentenünk, hogy az ifju szászok sem szándékoznak a nem magyar nemzetiségekkel szövetségre lépni, mert ezt történeti és politikai okok is kizárják."

„A szövetség, — mondja a „Kr. Z." tovább, — román-, szerb-, szláv ügyen; már pedig a szászok politikai missziójuknál fogva annyira idegennek tekintik a nevezett nemzetiségeket, hogy az azokkal való szövetség nagyon is hasonlitana a francia-orosz ölelkezéshez."

„A románok ugyan közelebb állanak hozzánk, de a dacoromán propaganda csak bizalmatlanságunkkal találkozhatik, és ha közös érdekek lehetnek tán mérvadók, ezek nem teszik szükségessé a szövetkezést egy néptörzs ellen."

„Ha vannak panaszaink a kormány ellen, akkor küzdjünk minden törvényesen megengedett fegyverrel vészthozó intentiói ellen, mert ezzel kötelességet teljesitünk, és megtartjuk a müvelt nép jellegét, a mely nem uszit fajt fel ellen; ha pedig ugy találjuk, hogy a magyar társadalom viseltetik ellenséges indulattal iránttunk, ezt határoztatan visszautasitjuk, és ha a társadalom müvelt népe becsülteseen akarja a békét, akkor bizonyára nyilt-tan fogja szándékait velünk közölni, és ha e mellett minden nemzetiség saját belső fejlődését is előmozditani igyekszik, csak ekkor dicsekedhetünk azzal, hogy egy cultur államhoz tartozunk."

Közöltük mindkét rész nyilatkozatait, hadd okuljon azon a román is, és a szász is, és hogy okuljunk azon mi magunk is.

Egy közös anyának, e hazának vagyunk egyforma gyermekei, a jogok és a kötelességek, az előnyök és terhek egészen egyenlően illetnek mindnyájunkat, és ha, — a miuek mi mindnyájan bizonyára okai nem vagyunk, — faji, vallási, felekezeti és nemzetiségi különbségeket állitott közénk az emberi megkülönböztetés, mert hiszen a természet és annak törvénye születése vagy férje állása után a „mélóságos asszony" czim is megilletheti.

A „müvész" szó nem titulus, hanem a foglalkozási v. állást megjelölő szó, mint az orvos, ügyvéd, képviselő, minister stb., azt pedig ón sem fogja tán tagadni, hogy az orvos és ügyvéd tekintetesek, a képviselők nagyságosok, a miniszterek tanácsosnak méltóságosak, a miniszterek pedig nagymiltóságuak, ergo a müvésznőt is „ő nagyságának" lehet czimezni.

Ez persze azért nem zárja ki, hogy a főispánnőt méltóságos, az elnöknőt nagyságos asszonynak czimezzük, annál inkább nem, mert bevett szokás most már minden tiszteséges és müvelt nőt „nagyságá"-nak szólitni és „ő nagyságának" czimezni.

Hogy a születs, férj állása a nő czimezésénél figyelembe vesendő nem volna, a lentek alapján kétségbevonható, mert hiszen törvény szerint a nő a férje nevét és czimet veszi fel, ha férjhez megy, halász az is igaz, hogy a mellett leányi állását vagy rangját is megtartja, a mint nem ritka, habár bolondos eset az, hogy ha egy egyszerü nemes ember egy grófnőt vesz el, az embert „tésursnak", a nőt „méltóságos asszonynak" czimezik, akármilyen gazdag és akármilyen szegény lett légyen a férj vagy a nő.

A mi pedig a németeket illeti, hogy t. i. mit szólnának ahhoz, ha szüksznőket „Guädige" czimmel illetnék, hát legyen nyugodt, mert a mi németjeink ehhez mit sem fognak szólani, mert mi nem fogjuk őket megkérdezni és igy önnel sem tudathatjuk, hogy mit fognak a mi németjeink szólani; ha pedig vannak önnek is németjei, öntől függ, hogy ezektől megkérdezze vagy ne kérdezze, hogy mit szólnak hozzá; ha megkérdezi őket, megtudja tőlük direkt azt is, hogy ők is „Guädige"-nek szólitják vagy czimezik a müvésznőket, de pedig meg nem kérdezi, akkor nem fogja megtudni, hogy mit szólanak ehhez a németek és az esetre kérjük nevét nem Közömbösnek, hanem „Közömbösebb"-nek irni, mert a velünk szemben szóvnegre hozott kérdés nyomán, melyet „Közömbös" ur tett, nem tehetjük fel, hogy a németekkel szemben „Közömbösebb" lehessen.

Az, hogy a szünésznő pénzért komédiát játszik, nem szólhatunk a czimzésen, mert hiszen pénzért dolgozik az a sok nagos és miltságos ur is és bizony sokszor az, a mivel ezek a pénzt keresik is, csupa komédia; szó pedig nem akarjuk öntől fölfeledtetni, hogy ón különbséget tesz a komédiát meg a szomorujátékot, népszinművet, operát vagy operettet játszó müvészek között, de ha igen, lekötelezne, ha tudatná, hogy ezeket mily czimzéssel illetné.

Végül valóságos meglepetéssel olvastuk sorabból, hogy ón oly kesedelmes is tud, a melyekben a szünésznő mint „mezitlábos czi-

TÁRCZA.

Szerkesztői üzenet

„Közömbös" urnak v. hölgynek, helytt.

Öntől vagy kegyeddől, — nem tudjuk ur-e vagy hölgy, mert névtelen aláirása ezt nem árulja el — a következő levelező-lapot vettük:

„Brassó" czimü ujság szerkesztőségének Brassó. Jelenlegi itt működő szinésznő az ujságba (?) „ő nagyságának" van tituláva (?), mely czim a pénzért komédiát játszó szinésznőt soha meg nem illeti; a legjobb szinésznőt a „müvész" titulus illeti meg. Miről czimet adjunk a főispán, törvényszéki elnök, ezredes stb. stb. nejeinek, ha egy szinésznő, ki szerepelhez képest mint mezitlábos czigányasszony is jelen meg, ő nagyságának czimezteinék? Mit szólna a német, ha a szinésznőt, „Gnädige" czimmel illetnénk? A születs, férj állása stb. figyelembe nem vehető, mert ne ménylem, ha egy szülelett gróf kocsisa, pincsér, hordár stb. süjed le, sőt annak fogjuk méltóságosnak czimezni. Közömbös."

Mielőtt ezen levelezőlapjára válaszolnánk, engedje meg neénai további szerencsénjával elkerülése végett feltételeznünk, hogy ón férfi és nem hölgy, mert hölgy „közömbös" nem lehet és mert csak egy „közömbös" férfiről tehetjük fel, hogy oly „közömbös" születése vagy férje állása után a „mélóságos asszony" czim is megilletheti.

A „müvész" szó nem titulus, hanem a foglalkozási v. állást megjelölő szó, mint az orvos, ügyvéd, képviselő, minister stb., azt pedig ón sem fogja tán tagadni, hogy az orvos és ügyvéd tekintetesek, a képviselők nagyságosok, a miniszterek tanácsosnak méltóságosak, a miniszterek pedig nagymiltóságuak, ergo a müvészőt is „ő nagyságának" lehet czimezni.

Ez persze azért nem zárja ki, hogy a főispánnőt méltóságos, az elnöknőt nagyságos asszonynak czimezzük, annál inkább nem, mert bevett szokás most már minden tiszteséges és müvelt nőt „nagyságá"-nak szólitni és „ő nagyságának" czimezni.

Hogy a születs, férj állása a nő czimezésénél figyelembe vesendő nem volna, a lentek alapján kétségbevonható, mert hiszen törvény szerint a nő a férje nevét és czimet veszi fel, ha férjhez megy, halász az is igaz, hogy a mellett leányi állását vagy rangját is megtartja, a mint nem ritka, habár bolondos eset az, hogy ha egy egyszerü nemes ember egy grófnőt vesz el, az embert „tésursnak", a nőt „méltóságos asszonynak" czimezik, akármilyen gazdag és akármilyen szegény lett légyen a férj vagy a nő.

A mi pedig a németeket illeti, hogy t. i. mit szólnának ahhoz, ha szünésznőket „Guädige" czimmel illetnék, hát legyen nyugodt, mert a mi németjeink ehhez mit sem fognak szólani, mert mi nem fogjuk őket megkérdezni és igy önnel sem tudathatjuk, hogy mit fognak a mi németjeink szólani; ha pedig vannak önnek is németjei, öntől függ, hogy ezektől megkérdezze vagy ne kérdezze, hogy mit szólnak hozzá; ha megkérdezi őket, megtudja tőlük direkt azt is, hogy ők is „Guädige"-nek szólitják vagy czimezik a müvészőket, de pedig meg nem kérdezi, akkor nem fogja megtudni, hogy mit szólanak ehhez a németek és az esetre kérjük nevét nem Közömbösnek, hanem „Közömbösebb"-nek irni, mert a velünk szemben szóvnegre hozott kérdés nyomán, melyet „Közömbös" ur tett, nem tehetjük fel, hogy a németekkel szemben „Közömbösebb" lehessen.

Az, hogy a szünésznő pénzért komédiát játszik, nem szólhatunk a czimzésen, mert hiszen pénzért dolgozik az a sok nagos és miltságos ur is és bizony sokszor az, a mivel ezek a pénzt keresik is, csupa komédia; szó pedig nem akarjuk öntől fölfeledtetni, hogy ón különbséget tesz a komédiát meg a szomorujátékot, népszinművet, operát vagy operettet játszó müvészek között, de ha igen, lekötelezne, ha tudatná, hogy ezeket mily czimzéssel illetné.

Végül valóságos meglepetéssel olvastuk sorabból, hogy ón oly kesedelmes is tud, a melyekben a szünésznő mint „mezitlábos czi-

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

ember és ember közötti különbséget nem ismer, igyekezzünk az ezen megkülönböztetés következtében nagyra növelt ellentéteket elenyésztetni, azon békés egyetértés érdekében, mely egyedül biztos alapja minden nyugadt államéletnek.

És különösen óvakodjunk attól, a mit a „Kr. Z." helyesen jegyez meg, — hogy nemzetiség nemzetiséggel — egy más faj ellen akarjon szövetkezni, mert egy ily szövetkezésnek már csak gondolata is felér a hazaárulással, és mert az ily szövetkezés utáni törekvés, mert e hazában csak a magyar faj ellen irányulhat, könnyen maga után vonhatna oly veszes következményeket, melyeket leginkább tán éppen a románoknak lenne okuk megkeserülni.

Ne vesszük el a gyűlölet magvát ott soha, a hol utalva vagyunk mindnyájan szeretetet aratni. *Dr. W. I.*

Belföld.

Szombaton végre letárgyaltak a mezőgazdasági törvényjavaslatnak a bizottsághoz vissza nem utalt fejezeteit és szakaszait.

Miélőtt azonban a mezőgazdasági törvényjavaslat tárgyalását folytattak volna, két kisebb törvényjavaslattal végzett a Ház. A fiumei építkezések adóment ességéről s a fiumei kormányzói uj palota építéséről szóltak ezek, s Neményi Ambrus előadó referálta el mindkettőt a pénzügyi bizottság nevében.

Ugron Gábor felszólalása az alkalmat, hogy Fiuméről volt szó s a fiumei képviselő a az ismeretes városi közgyűlés ügyét szellőztette. Ez aztán Batthyany Tivadar grófot szintén felszólalásra birta s neki és Wekerle Sandor miniszterelnöknek, ki őtletes, rendkívül szellemes beszédben foglalkozott a kérdéssel, sikerült még tán Ugronnal is eltitkerni, hogy rosszul fogta fel a dolgot s rosszul teljesitette a fogadatlan próktisor szerepét.

Az előés különben hamar véget ért.

Az uj egyh választókerület kath. lelkészei kezdeményezésére multhó hó 31-én Bierbauer Lipót benczés jogkormányzó elnöklete alatt tartott ülésből memorandumot intéztek a kertlet képviselőjéhez, Fenyessy Ferenczhez, mire utóbbi a következő nyilatkozatot teszi közzé:

Nyilatkozat.

Választó kerületemhez tartozó kath. lelkészek egy köszönet küldött memorandumban a „közöttünk levő baráti bizalom és szeretet hangján" arra kértek, hogy a kormány egyházpolitikai javaslatait a pártoljam. Felszólítasnak jó katholikus voltomra való hivatkozással teszik.

Az elismerésre méltó, cselekvőségem iránt a lehető legudvariasabb hangon tartott, bizgatt, kolmely dés tárgyilagos memorandumra külön válaszolni kötelességemül fogom ismerni. Most egyelőre csak azt jegyzem meg, hogy jó katholikusságom a sem változik.

Kilencz évvel ezelőtt sürgöttem a képviselőházban az egyházi rendezést, a mely akkor megszerencsés vagyok a kinevezett kongrua-bizottságban e czélra közreműködni. Nyolcz évvel ezelőtt és utána sürgettem a kath. autonomiát és ma végre azon szerencsés helyzetben vagyok, hogy ez iránt bizodott indítványomat az egész Ház magáévá tette.

Tehát a multban épugy, mint a jelenben, e téren ugyanazon irányban működtem.

De ezen irány nem felejtette el velem soha nemzetemnek iszerdőzött és azon kivánalmatai, melyekkel mint országgyűlési képviselő az ősfaj polgárainak valláskülönbség nélkül tartozom. Ezért már akkor, mikor azt meg a kormány sem vette fel programjába, 1901. évi szeptemberben az ősfaj nyomtatásban és a lapokban megjelent beszámoló beszédemben az állami anyakönyvek behozatalát sürgettem.

S a választások előtt ezer és ezer példányban kiadott országgyűlési beszédemben az elkeresztelési kérdésben épen az ellenkező álláspontot foglaltam el, mint a mindt a kath. egyház lelkészei elfogultak és ma is elfogultak.

Tehát ezen a téren is a jelenben szintén ugyanazon szabadelvű egyházpolitikai irányban vagyok a hive, mint a minőnek a választások előtt voltam.

Ez irányt ismertek válasszátok, s ez irányhoz hű is fogok maradni.

Dr. Fenyessy Ferencz,
orsz. képv.

Külföld.

Párisi hírek szerint a tengerészeti miniszter elhatározta, hogy a parlamenten kiviili tengerészeti vizsgálóbizottságban Gervais tengernagyot a vezérkar második főnökével fogja helyettesiteni. Ez az intézkedés ama személyes inczidensre vezetendő vissza, mely az utóbbi ülésben Gervais tengernagy és Guilyesse képviselő bizottsági tag közt folyt le.

A „Pol. Corr." nak jelentik Sofiából, hogy a miniszertanács elhatározta, hogy központi bizottságot szervez az elhunyt Hartenau gróf emlékszobrára való adakozások gyűjtésére. E bizottság elnökének, mely bizottság az ország minden részére ki fog ágazni, Ziskow kamaraelnök van kijelölve.

A „Köln. Ztg." egészbi távirata szerint a radikálisok a sabatá kerülteben összeviásárolják a szavazókerczet és fegyvereket. Komoly zavargásoktól tartanak. Milán király nemsokára ismét Belgrádból távozni készül.

Londonban február 3-án a Towerhillen mintegy 300 szocziálista gyűlt össze, hogy a Szt. Pál templomban metinget tarisanak és azután a Trafalgar square-re menjenek. A rendőrség megtiltotta a templomba való lépést, mire a tüntetők a Trafalgar square-re akartak vonulni és megakadták a rendőrség által kijelölt uton tovább menni. Erre a tüntetők és a rendőrség közt összetüközésre került a dolog, mely alkalommal néhány tüntetőt botokkal megsebesitettek. A tüntetők végre kiscsb csapatokban a Trafalgar square-re jutottak, itt a rendőrség ellen heves beszédeket tartottak és végül minden további incsidens nélkül szétoszlottak.

Palermóban a haditörvényszék febr. 3-án egy Marians nevű gibellinai szélesítő katona ügyét tárgyalta, a kit a Gibellinában lefolyt tüntetésekben való részvétellel vádolnak. Mariano 20 évi kazonati fogságra és a költségek viselésére ítélteett.

Brutus és a dalárda. *)

Macaulay Anglia történelmében, a parlament által hozott egyik törvényt widerveze, mely sok mindenféle megtámadtatásnak volt kitéve, a következőket a mondja **):

„A kormányzás mestersége egy tekintetben igen nagy hasonlatosságot mutat a mechanikai tudománynyal. A mathematikus könnyen kiszámíthatja, hogy egy bizonyos erő, egy bizonyos emeltyűnek alkalmazásával elégséges egy bizonyos tehernek elviselésére. De ezen bizonyitók azon feltevésből indul ki, hogy a gépezet maga nem gorbül meg és nem törik el a suly alatt. Ha az a mérnök, a kinek egy nagy mechanikai valóságos gránitkövet kell va óságos fagerendák és valóságos kötelek segitségével megemelni, tisztán csak azon feltevésekre bizza magát, a melyeket dynamikai értekezésekben talál, s nem veszi számitába az anyaga tökéletlenségét, ugy az egész gerenda-csiga és kötélkészüléke hamar töredékekbe fog szétmálani s minden eromlitani tudománya mellett mint épitész sokkal alantabb fokon fog állani ama festett képű barbárokná a kik nóha semmit sem hallottak az erők parallelogrammjáról sikerrel állitottak fel mégis Stonehenge oszlopait. A mint a gépészmérnök a mathematikushoz, ugy áll a gyakorlati kormányzó az elméleti államtudóshoz. Nagyon fontos dolog ugyan, hogy a kormányzók a kormányzat bölcsészetében jártasak legyenek, valamint szükséges, hogy az épitész, a kinek egy obelisket kell az állványra felemelni, jártas legyen az egyensúly és mozgás tudományban.

Ámde, valamint a ki valósággal épít, sok dolgot kell elméjében megforgatni, a miről D'Alambert és Euler nem tesz emlitést, ugy a kinek tetteg kormányzás a hivatása, mindég oly tekintetek által is kell magát vezet tetni, a melyeket nem tanulhat meg Smith Ádám és Benthan Jeremias iratáiból!

Bocsánat a hosszu idézetért, de Macaulay itt mindent elmondott a mi elmondható a magyar dalárdi Brutus által oly élesen megfigyelt és szivére ható tartozatának védelmére,— s miért ne védhetnök a dalárdát egy Macaulay tekintélyével. Brutus uram elmélete teljesen igaz és szép lehet, — de csak elméletl!

Macaulay azt mondja, mégs a fatuskó is eltörik, ha tulterhelik, s egy sok ember társulásából alkotott intézmény, kivált itt Brassóban, (hol csupa jóakarat s jóindulatbol anyi ember törekszik mindén létezőt felbontani, hogy ujat s illtólag jobbat alkosson helyébe.) még sokkal könnyebben törik fel. Ha a dárdánk ügyet csak némikepen ismeri, igen jól tudja, hogy a „töredékekbe való szétmálás" oly fogalom, melylyel hajója mindenkori kormányosának a mult példán okulva, mint eshetőségel nagyon is kell számolnia.

Brutus az ethikai morál magas piedesztáljáról dorongolja le a dalárdát; hogy okoskodásába nem csuszott-e be logikai lapsus, azt nem vizsgáljuk; valaszunk csak az, hogy az inkriminált hatázozat gyakorlatilag szükséges, s dárdánkra nézve létkérdés volt.

Ennek igazolására a Brutus azon feltevésének czáfolatnal, mintha a hatázozat bármikép is, a ref. nógyesülettel álna kapcsolatban, röviden elmondjuk, mint jött az létre.

Eszméje már három éves, s körülbelül ennyi idő óta képezte megbeszélés tárgyát a dalárdában.

Aktualissá, a dalárdánk 48-as honvéd veteránjaink estélyén való közre nem a m ködése által lett. Talán nem következik el indicrelőt, ha e kérdést szétolszítjuk. A dalárdánk ügye a magyarság ügye lévén, mint közügyet érdekelhet-e-e lehet szálkosan szólnunk fejt lapunkban. Szerk.

*) Dalárdánk ügye a magyarság ügye lévén, mint közügyet érdekelhet-e-e lehet szálkosan szólnunk szóvá fejt lapunkban. Szerk.

**) Macaulay: Anglia története II. Jakab trónraléptje óta. Fordotta Zichy Antal. III. kötet 98. l.

elnöksége, a rendező bizottságnak majdnem bizonyosra igérte a dalárda közreműködését, de igóretét legjobb akarata daczára sem tudta beváltani, mert az emeltyű tul volt már terhelve, s a rá nehezedő suly alatt nagyon vészt-jóslóan kezdett recsegni.

Azt hiszem, sőt meg vagyok róla győződve, hogy a dalárda tagjai között nincs egy is, ki ne fájlalta, a tegyük hozzá, ki együltal ne restellte volna, hogy a krizis ép itt s ép ekkor alitt be.

Egy dalestély volt kösöbön; a dalárda hetenként négy próbát tartott már, a vegszni volt tömérdek volt még, s ekkor jön rövid idő folyamán a negyedik felszólítás, hogy kösülljünk meg egy szóval s szóval. A heti négy próbát terjesszük ki tehát hatra, vagy vonjuk meg ez időt amugy is már nagyon megrövidult készülési időnkből!

Hűség kedvéért megemlitjük még, hogy az értekezleten, melyben a közreműködés megtagadtatott, sem a dalárda elnöke, sem alelnöke nem lehetett jelen, az egyik távol lévén akkor Brassótól, a másik pedig ágyban fekvő beteg. S ugy tudjuk, hogy az elnökség a a működő tagok közötti e tárgyra vonatkozó nézeteltérés nagyon határozott kifejezést nyert. Az elnökség jelentette, hogy bár teljesen méltányolja a működő tagok kimerültségét a ebből folyó elkedvetlenedésöket, mégis ily eshetőségekért nem viselheti t óvább a felelősséget, s az aktualissá vált krizis megoldása ama, Brutus uramnak nem tetsző határozat vala.

Elméletileg jó vagy rosz e, annak eldöntését Brutusra bizzuk, hogy a gyakorlat szempontjából régen szükségessé volt, azt Brutus uram nem tudhatta, mert hisz nagyon távol áll dalárdánktól s annak belügyeit nem ismeri. Nem sejti, hogy dalárdánk balhaézjét zaváró krizisek kiiusztu, lizedését e kérdés okozta, s hogy ezért az, ki a dalárdát szereti, s határozatot, mely annyi baj csiráját fojtotta el, kell hogy örvendetsnek mondja.

Brutus talán elfogadja e védekezést, talán nem, de vannak társai, kik más vélemény mennek, s ily elmélet is hallottunk: „A brassó magyar dalárdát, Brassó magyar társadalma tartja fenn, s ezért jog a van megkövetelni, hogy a társadalom intézményeit közreműködésével támogassa, szolgálja!"

Igazán alig találunk szó, mely ily felfogás ellen elég erélyesen tiltakozunk. Uram Ön talán azt hiszi, hogy a dalárda tagjai dus napdijszat kunak?! Ön talán nem tudja, hogy a dalárda, a legnagyobb takarékosság daczára, a szegedi versenyen való részvét oda fennálló körülbelül 150 forintnyi tartozást sem volt képes még törlesztení, s hogy évi bevételei alig elegendők a költségek fedezésére!

S mik e költségek? A dalárda fizet egy helyiséget, mely ugyan inkább odu, de egy elönye volt: nem került sokba. *) fizeti a karmestert, mennyivel, azt nem akarjuk megmondani, mert szégyenletesen kicsiny e tiszteletdij; a többi költség az estélyekre megy, melyeket Ön számára is rendez a dalárda. E költségeket a brassói magyar társadalom fedezi, a mit tesznek a működő tagok? Csak négy-öt estélyt rendeznek évenként, a melyekre való előkészületet körülbelül 150 estéjüket veszi igénybe, melyeket a szük helyiség dohadt levegőjében kénytelenek eltölteni, megvonva maguktól a napi munka általi kérdemelt nyugalmat s ezeket áldozthatnék mellette!! Hogy ezen kivül mint nemzeti jellegű társadalmi ünnepélyen is részt vettek, a részt fognak venni a jövőben is, azt nem is emlitjük!

Tehát évenként 150 estét, mondjuk 300 órát áldoz a működő tagok. Ön pedig uram, feltéve, hogy pártoló tagja a dalárdának, évente 3 forintot!

Ki itt az adakozó, ki az elfogadó?

De nem latolgatunk! A mit a dalárda tagjai tesznek, azt teszik a magyar dal iránti szeretetből, azt teszik a magyar ügyért önmagáért s ez ügyben hozott áldozatot nem sajnálnak! De senki kivül álló ne kicsinyelje az áldozatot, melyet Brassó tiszenyi magyarságának e 20—30 tagja hoz! Birálni

*) Most folemették a házbórt s a dalárda egyedüre hajléktalan.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca

könnyü! Uraim, tessenek belépni s évenkint 150 próbára járni!

Ennyit Brutus a Cassiusöknak!

Róma szerette Cassot s Caesar szerette Rómát, de a derék Brutus esmérvén fájdalmát s tört dörömt Caesar mellére, Brassói magyar társadalmunk szépnevü nem Róma, a dalárda szem diadalmasokód Caesar, de azért szeretjük egymást, akár csak Caesar és Róma s azért a brassói Brutusnak pennája, tentája, mely nem gyilkos tőr, nem fogja békés nyugalmunkat, szeretetünket zavarni s dalárdánk reméltetőleg még távol van a históriikus végsőhajtló:

Et tu me fili Brutus!

Consul I.

Tréfás dalestély.

Két estén át volt alkalmunk dalárdánkat hallani, és mig az első estély február 2-án telt ház előtt tartatott, addig a második estély már kevésbbé volt látogatva.

Kezdjük pedig referádánkat azzal, hogy a mi dalárdánk ismét kitett magáért, sőt tulszárnyalta képzeletünket. Ismerjük dalárdánk tehetségét, ismerjük buzgalmát, de a mostani productió minden remény felett sikerült. Elragadtatásai beszél ma Brassóban minden magyar ember a dalárdáról, és a legnagyobb elismerés hangján dicsérik dalárdánkat szász testvéreink közti a-ok, kik az estélyen jelen voltak.

A műsor első számát egy férfikar képezte „A Balaton taván" czimü keringővel Fahrbachtól. Már évekkel ezelőtt volt alkalmunk dalárdánktól e keringőt hallani. Akkor még Frank volt a karmesterre, és elenkén emlékszünk az akkor e keringővel elért sikerre. Most uj tagokkal, uj betanulással és Jaschik karmester feltogasa szerint ennekére a dalárda ennek örökké kedves zenéjü keringőt, és örömmel konstatáljuk, hogy a dalárda haladása már az első rész elénkésen után feltünően fel valósmorható. A keringő minden száma a legnagyobb praecisitassal és a legszebb nuancirozással énekeltetett, és fölög a pianok és fortek bámulatos tyrueségjei lettek előadva. A keringőt Walter Béla tanár ur és Jaschik Gyula karnagy ur gyönyörben kistrétek zongorán. A kösönög hatás kö-zönetlt-lis volt, — lapsoékon kifejezve azt — az összes szeveplők iránt.

Erre következett a hamis Terschak a valódi Ternyák ur szemelyében. A dalárda ezen fütty számmal meglepte a közönséget, Terschak csakugyan világhirü flótás, de Ternyák ur nem kisebb fütyülő művész. Mély csend volt a teremben, midőn Ternyák ur, ki kitünben hegyszavaskodva, a Bertalan állomás fonkére, gitár kiséret mellett fütyölni kezdett, és mindenki ember azt hitte, hogy a fütyülő szájában valami hangszer van, Amde csak szájja volt a hangszer, és nyilian mondhatjuk, mit a nagy közönség is elismert, hogy Ternyák ur a fütyölést valóságos művészet tökélyre vitte. Az ember, ha nem látná, azt hiném, hogy egy hires flótást hall, de tényleg egy rendkivüli fütyülő szájjal bíró művészben gyönyörködik. Ternyák ur lebilincselte a közönséget, és a ki ellenséges indulattal is viseltetik a fütyölés iránt, Ternyák urat órákig el tudná hallgatni. Egyébiránt elárulhatjuk azt is, hogy Ternyák ur kitünő zenész, mert régi időben itt Brassóban tagja volt a 2-ik szám kétszál zenekarnak, és sőrü taps jutalmazta a fütyölőt, ki egyszersmind a dalárda bassusának egyik jeles oszlopa.

A műsor harmadik száma a Szinházi képtelenségek czimü vigjáték egyik része: „Caracalla", egy érzékeny, tömeneyes szomorujáték versekben volt. Ezen szám élérte czélját, mely nem volt egyéb, mint hogy nevessen minden ember, akár akár, akár nem. Éa ugy is volt, nevetett minden ember quantum satis. Király Lajos ur, kinek nehéz szerep jutott a nő hang és modulatok utánzásban, kitünően oldotta meg feladatát. Wolfmann, Szele és Biró Sándor szintén minden tekintetben sikerüllen játszottak, és Ehrlich ur bőrzkén lépdelt fel és alá, mint egy római hadseregy személyesitője. Józsa és Vertán urak pedig oly figyesen peleskel hőtárkisoktak, hogy a közönség egy része azt hitte, hogy komoly, mitők a nézőtéren elkezdtek.

A közönség kitünően mulatott és erősen tombolt, hogy „ujra" és „ujra", de miután a szereplők a szinpadon szórnyet haltak, nem ismételtetik.

A műsor negyedik számában Biró Sándor vezérlantitó ur brillirozott jobbnál jobb, a helyi viszonyokat figyesen visszatükrözik és pompásan csoportositott, kitünően előadott coupilérel, melyek gyujtottak. És habár Biró ur egy pár tuczat versel énekelt, a nagy közönség még szerelett volna vagy 10 tuczat verset hallani. De miután mindennek vége van, Biró Sándor ur sem énekelhetett hajnal ig. A jól megérdemlett tapsokkal nem fukarkodott a közönség.

És most jött a műsor utolsó száma, az est fénypontja: „Tiz leány és egy férj sem" egy felvonásos operette Suppé-tól. Y főszerepek Honigberger Helén, Binder renő és Fink Adelt urak kezében voltak. Nem találunk diceső jelzőt arra nézve, hogy mily kitünően sikerült az operette, melyet a nyitány előzött meg négykézre zongorán Walter Béla tanár és Jaschik karmester urak által játszva. — Nagy megelégedéssel és büszke önérzettel konstatálhatjuk, hogy dalárdánk az emlitett operettet oly művészettel adta elő, mint azt a legjobb vidéki szintársulatok sem képesek produkálni. Hol is tehetne szert egy vidéki szintársulat oly tenoristára, mint Binder tanár ur, hol oly kitünő karra, mint a dalárda nói kara. Ehhez járul a kitünő karmester, Jaschik Gyula ur, ki nem sajnálta a valóban meg nem becsülhető fáradságot, csakhogy a siker mennél nagyobb legyen. A mi az egyes szereplőket illeti, a nói főszerep Honigberger Helén k. a. kezében volt, ki szépen énekelt és elevenen temperentumal játszott s az ő szerepe szerint kitünően oldá meg. Kifogástalan énekje, gyönyörü alt hangja és már rég elismert zenei tehetsége lehetségessé tették, hogy Szidi, a gazdasszony szerepét művészi tökéllyel mutassa be. A tiz leány: Stepanek Gizella, Binder Marianna, Prohászka Matild, Köpe Ida, Otrobán Olga, Lukács Janka, Honigberger Róza, Haekmüller M., Bányai Georgette és Reich Vilma k. a.-ok egyenkint és egyittesen feltünő szép kosztümökben léptek fel és örömüket nyilvánitották mindenki ember szivét, látva a friss, élénk, egészséges, kedves és szép alakokat. Ugy az ossz-ének, mint az egyes magánénekekből első perczre kitetszett, hogy az operette kitünően be volt tanitva, mert minden egyes dal mesterileg lett előadva. A magánjelenetekben bámultuk Reich Vilma kisasszonyt magyar népdalokkal, melyeket ugy énekelt, mint a régi jó időkben Schmidt Mariska k. a. Ez nyugodtan mondhatjuk, hogy ma a Reich Vilma kisasszony a brassói magyarság magyar cselangonya. Honigberger Róza kisasszony egy olasz dallal magával ragadta a közönséget és bámultuk a fiatal, ugyszólván leánygyermeket gyönyörü szoprán hangjával és még gyönyörübb énekével. Nagy hatást kelltett Bányai Georgette és Lukács Janka kettős éneke a tót dallal és fölög ki kell emelnünk előbbinek erős althangját. És a nagy tánczosnó, Köpe Ida, Otrobán Olga, Honigberger Róza és Prohászka Matild oly szép és oly pracznsan jelentették a tánczot, hogy az egyszer egy fővárosi balletben képzelte magát. Végül mit szöljünk Binder Jenő tanár urról? Öt diserési háladatlan munka volna. Ő ugy játszik, mint egy Nádai és ugy énekel, mint egy ki Perotti. Abrassói közönség ismeri már Binder tanár urat. Vele mindent és sokat lehet produkálni, nélkule — alig. Es ha még fölemlitjük, mi szinte köztudomásu, hogy ő rendezte az egész estélyt, mi nemcsak abszolut tehetsége, hanem erős akaratra és áldozatkészségre vall, akkor tisztában van azzal a nagy közönség, hogy Binder tanár ur nagyon is megérdemelte azt a gyönyörü babérkoszorut, melyet a dalárda neki az operett végén átnyujtott.

És mit szöljunk Jaschik karmester urról, kinek — mint magától értetődik — oroszlánrésze volt az est sikerében. Ő is ismeri a nagy közönség és tudja, hogy csakis az ő kitünő zenei tehetsége mellett produkálhat a dalárda olyat, mint ime alkalmunk volt látni és hallani. Ma egy Jaschikkal kevés város és még kevesebb dalárda dicsekedhetik. Magától értetődik, hogy Jaschik ur kisérte az operettet.

Ámde nem tennénk eleget kötelességünknek, ha nem emlékeznénk meg a dalárda érdemes elnökéről, Rombauer Emil főrealiskolai kir. igazgató urról, ki nemes hévvel és kitartó buzgalommal vezeti az egylet ügyeit és ki folyton és lankadatlanul buzditja a tagokat, ki eljár a próbákra, ki küldi a meglivőket, ki előzékenységével és megnyerő modorával szivéhez eleik a kis dalos seroget és kinek egy szavára tulpon áll minden dalár és ki nem kimél időt, nem fáradságot, mert bizony ez év január havában nem tolt el nap próba nélkül, még a vasár- és ünnepnapokat sem kivéve. —

A mi estélyen annyi volt a bevétel, mint a kiadás!

Es végezetül csak annyit mondunk, hogy sokáig éljen a brassói magyar dalárda!

—s.

KÜLÖNFÉLÉK.

— Nyugdijazás. Sassy Frigyes ezredes, a brassói 24-ik honvédgyalogezred parancsnoka, a megjelent felülvizsgálat alapján nyugdij-állományba helyeztetett, helyi szolgalatra vald előjegyzés mellett.

— Nagylelkü adomány. Mint értesünk, gróf Bethlen András földmivelésügyi miniszter ur ő nagyméltósága, mint a temes tett önmagát dicséri.

— Gyülés. A brassói Emke választmánya február 1-én, szerdán délután 3 órakor a magyar kaszinó tanácskozóterében havi gyülést fog tartani, melyre ez uton is felhivom az illetőket figyelmét. Brassó, 1894. február 5. Koós Ferencz, elnök.

— Elismerés. Aunak idején elismerőleg emlékezünk meg lapunkban arról, hogy főrealiskolánk tanártestülete, a szokásos ujévi üdvözleteket egy az intézeti segélyegylet javára tett adománynyal válotta meg. E hirünk kapcsán megemlitjük, hogy január 17 én 945 sz. magas rendeletével a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter is elismerő közöntétet fejezte ki a főrealiskola tanári karának a hivatalos ujévi üdvözletek ily alakban való megváltásáért.

— Filléretely. A brassói magyar protestáns jótékony nőegylet február 8-án csütörtökön a „Nro 1" nagy termében filleretélyt rendez a következő műsorral: 1. „Rákóczy Ferencz Rodostón" melodráma, szavalja Hargittai Béla ur, zongorán kisérí Jaschik Gyula ur. 2. Monolog, előadja Orobán Erzsi k. a. 3. „Népdalegyveleg", énekli Reich Mina k. a. 4. Magyar népdalok, zongorán előadja Bauer Janka k. a. Az estély kezdete 3 órakor. Belépti dij 30 kr. A kedélyes, vig esték czélnát, melyek közönségünk előtt oly jó hirnek örvendenek, a helybeli magyar prot. jótékony nőegylet még egygyel szaporitani fogja. Felhivjuk erre a közönség figyelmét tekintettel arra a humánus, emberbarát czélra, melyet a telkes nőegylet czászlajára irt és oly fényesen teljesitett.

— Óvodaügy. A helybeli Emke-óvodák február 1-én megnyitatván, a felhivom erre azon szülők figyelmét, a kiknek óvodaköteles gyermekeik vannak. Brassó, 1894. február 5 Koós Ferencz, elnök. U. b. elnök.

— Értesítés. Az E. K. E. brassómegyei osztálya február hó 10-én este 8 órakor az „Arany körte" cz. vendéglőben tartja tárgas összejövetelét, melyen felolvas Orlovszky Gyula „Egy kirándulás a Királykőre" czimmel. Ezt megelőzőleg 7 órakor ugyanezen helyiségben az E. K. E. választmánynak lesz ülése.

— Hangverseny. Nagy farsangi katonai hangverseny volt vasárnap az „Európá"-ban. A nagyterem nem volt képes a megjelent közönséget befogadni, és igy a melléktereben is el kelle helyezkedni. Sommer karmester ur ismét megmutatta, hogy kitünő karmester, és tényleg vigan mulatott mindvégig a distinguált közönség. A „Margarétha" felvillanyozta a fiatalságot, „Egy fiatal ember álma" és a „Nagy Bécs" egyveleg magával ragadta az egész közönséget, mig „Brahms magyar táncai" szintén elérték a kelló hatást. Az ételek és italok jók voltak, és a kiszolgálat kifogástalan.

— A szász tornabál február 3-án a Nro 1. nagytermében fényesen sikerült. Ott látuk a szász polgárság szinevaját, kevés magyart és még kevesebb románt. A nők közül felemlitjük Stefes Anna, Klutsch Hermin, Farsch, Dick Mari, Birthlmer Ida, Birthelmer Emilia, Stefani Milli, Derner Ida, Ackersfold Berta, Schneider Milli, Krausz Lotti, Eitel Laura, Stössel Frieda, Stössel Lujza, Beer Adél, Geist Hermin, Petri Matildis, Petrik Ida, Dieners, Helsdörfer Frieda, Hiemesch, Baku, Horatschek, Strobel, Teutsch, Fischer, Fronius Marie, Siegens k. a.-kat. A négyest 150 pár tánczolta, a mulatságnak 6 órakor reggel volt vége.

— Mulatság. A brassói szabók szakegyelet e mult szombaton igen sikerült zártkörü tánczestélyt rendezett az Europa szálloda nagy termében. Az estély „zártkörü" termeszete hozta magával, hogy nem sokan voltak, de a kik ott voltak — mind fiatal tánczos és még fiatalabb szép tánczosnó — káradtalanul mulattak reggelig.

— Megkötött kötna öngyilkossága. Városszerte az a hir van elterjedve, hogy a mult hétfőjén öngyilkossá lett bákat, egy bükszádi szélkely fiut, az vezette öngyilkosságra, hogy valamiféle ördöggel, alliliag román, oly sulyosan bántalmazta, hogy az öngyilkos halála után ennek testét egész kék foltok boritottak el. Mivel ugyanazon kompániával ez két évben immár a harmadik eset, mert egy altiszt és egy más közlegény is öngyilkosságot követtek el, az egyik a kutba ugrott és mivel azt beszélték vásszerte, hogy mindezekat ugyanazon ördöggel bánásmódja kergette a halálba, igen jó volna, ha a t. katonai hatóság a valódi tényállást a közönség megnyugtatására nyilvánosságra hozná, mert elképzelhető azon szülők aggodalma, kiknek ezen kompániáknál szolgálnak fiai.

— Uj tanelőgyelő. A mit hetekkel ezelőtt jeleztünk, bekövetkezett. Fogaras vármegye tanfelügyelőjévé Váró Benjámin, fogarasi állami polgári iskolai igazgató lett — bár egyelőre ideiglenes minőségben — nevezve.

— Vaillant kivégeztetése Debreczenben. Orszag vilag várta, hogy Vaillantot — mint hirlett — február 1-én Párisban kivégzik, és ime meglepetésünkre akkor mikor a francia és angol lapok erről mit sem tudnak, a „Debreczeni Ellenőr" tudatja, hogy Vaillantot kivégezték. Vajjon nem siette el a „Hiradó" ezen hirt? vagy a franczák Debreczenbe küldték volna Vaillantot kivégeztetni?

— Borzalmas kivégzés, Lyonban a mult héten végzték ki Busseuil rablógyilkost, miközben kinos jelenet jártszódott le. A delikvensnak ugyon rövid nyaka volt s ezért a guellotin kivágását nem lehetett bezárni. Egy höhérlegény Busseuilt hajánál fogva hurzta, hogy nyaka megnyujtása és többszöri rángatja, egy hugy a deliquens több másodperczig fekudt a csapodeszkán, mig végre letejezték. — Vaillant-t, a kit nyomban kivégeznek, miközben Deibler höhér visszaköre Lyonbol, már nem borjuk ugy megkinozni, mert — elég hosszu a nyaka.

— Sürgöny. Párisból febr. 5-ről jelentik: Vaillantot, a bombamerénylőt ma reggel a törvényszéki épület hátulsó udvarán kivégezték. A papot durván visszautasitotta, a höhérra megvetéssel nézett, s a guillotinou e szavakkal halt meg: „Halál a polgári társadalomra! — éljen az anarchia!"

— Az uj pénz. Az államszámvevőszék a hivatalos lap közelebbi számában kimutatást tett közzé az 1893. évi végéig vert és forgalomba bocsátott uj pénzről. E szerint forgalomba bocsátottak 1893. végéig ezüst egy koronásokat 16.061,263, nickel 20 és 10 fil-

Szabadtéri ajánlva - Kolozsvári Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj

áreseket 3.864,204·80, bronz 2 és 1 fillérséket 260,058·90 korona értékben. Készletben maradt még 1 kilogram 0,750 karát, nikelpénz 3.285,633·80 és bronzpénz 164,989.75 korona értékben.

— Ruházati parunk a kiállításon. A XIV. csoport bizottságnak egy életre való eszméje, a mennyiben valósulna elő még akadályok nem gördülnének, nagyban emelné a kiállítás vonzerejét. Arról van ugyanis szó, hogy a kiállítás technikája téren el a megszokott formától, és az egyhangu, hosszu szekrény-sorok helyett, eleven csoportozatok rendezésével mutatassanak be a modern viseletek. Két indítvány is tétetett ez irányban. Az egyik egy felvonuló tüzi ezüstös csoportozatot hozta szóba, mely a diszelőnyök szimpatiát és élénk élő hatást biztonyszal okoltóra a látogatók figyelmét. A másik egy bálteremnek a szczenerijaát hozta ajánlatba. Ugy az egyik, mint a másik indítványok elfogadásával a férfi- és nőruházban-ban az alkalma nyílnék az ügyességnek tanusgát adni. E szerportban egyébként igen nagy az elevenség. A tanácskozások nem szorítottnak az igazgatóság tanácstermébe egyb-hirott ülésekre, de folyton folynak az iparosokir baloljszegésben.

Az Első Leánykiházasitási Egylet f. hó 21-én tartotta saját ujonnan épült házában VI kerület Teréz körut 40—42. sz. a. XXXI. rendes közgyülését. Schwarz Ármin banktőzgazgató az egylet elnöke a közgyülést tetszéssel fogadott beszédével nyitván meg, üdvözölte az egylet saját otthonában nagy számmal megjelent képviselő bizottsági tagokat és örömének adott kifejezést, hogy az egylet, mely 29 év óta vezetése alatt áll és a mely a legesélyebbb kozdetbol mai jelentékenységére emelkedett, képes volt ily méretű épületet ége az thermentesen, az egylet saját erejéből készíttetni. A vezérigazgató Kohn Arnold által előadott évi jelentésből kitünik, hogy a néhány elégedetlen által az egylete feljédezett zavarok és nehézségek daczára az 1893. évi 141,097 frt 89 kr. kezelési fölöslegget zárul és hogy a tartalékok 686,411 frt 90 krra emelkedtek. Az egylet a lefolyt évben nagyszabásúak, fölöslegbanyádok és bekövetkezett haláleset után történt visszafizetések fejében 117,355 frt 28 krt fizetett ki (6438 frt 35 krral többet, mint 1892. erben.) Ezek közt 48 árva jutalék 15049 frt 35 krral foglaltatik, melyekért a kedvezményezett arvákat beirt tagok halala következtében átlag 9 háromnegyed éviz summiféle befizetés sem teljesíttetett. Uj tagok belépésére vonatkozólag a jelentés kiemeli, hogy a lefolyt évben 5346 jutalékrész tobbnyire a fiatalabb korosztályokbol iratott be. Különösen a C) osztály mutat fel nagy haladást, a menyiben ma, működésének alig egy éve után már is majdnem egy millió frt biztositott tőkével rendelkezik. Az egylet táblázatai kiváló mathematikus szakférfiak által megvizsgáltattak, az alapszabályok az egyesülési törvénynek megfeleőlen módosittattak. Az egylet ezégének bejegyzése a legrövidebb idő alatt fog közöltetni és a legközelebbi közgyülést az alapszabályok értelmében már az összes tagok gyülekezetá fogja képezni. A ház zárköi-ödelének innepelyő jovő tavaszszal tartatik meg. Az igazgatóság évi jelentése, a felügyelő bizottság jelentése, valamint az előterjesztett mérleg tudomásul véletett, jóváhagyatott és a közgyülés Dózsa Benő képviselő bizottsági tag inditványra az igazgatóságnak és választmánynak egyhangulag köszönetet szavazott és a felmentvényt megadta.

Lap- és nyomdatulajdonos:
Dr. FISCHER AKOS.
Kiadó: Bernstein Márk.

Sz. 489./1894.

Hirdetmény.

Ezennel köztudomásra hozatik, hogy az alább felsorolt, Brassó varos tulajdonát képező, a varos területén levő bérleti tárgyak bérbeadása iránt a varosi gazdaszati hivatalnál a rendes hivatalos órák alatt bárki által betekinthető bérleti, illetve haszonbéri feltételek alatt, és a legmagasabb ajánlatnak a tekintetes varosi képviselő testület által leendő jóváhagyás fenntartása mellett pénteken, azaz folyó évi februar hó 23-án délelőtti 10 órakor a varosi gazdaszati hivatal nálfogadott ajánlati tárgyalás fog tartatni.

Miné folyva bérleni kivánók felszólittatnak, hogy bélyegezett zárt irásbeli ajánlatukat legkésöbb a folyó évi februar hó 23-án délelőtti 9½ oráig Hintz Ernő varosi gazdagondnoknak nyujtsák át.

Az ajánlatokhoz a felajánlt egy évi bér, vagy a haszonbéri összegtől számitott 10%-nyi bánatpénz készpénzben vagy értékpapirokban melléklendő.

Az ajánlatokban világosan kiemelendő, hogy ajánlattevő mely bérleti tárgyra teszi ajánlatát, továbbá hogy ajánlattevő a bérleti feltételeket ismeri és azoknak magát teljesen alávetí, és végül, hogy a felajánlt bérösszeg betükben és számokban pontosan feltüntetve legyen.

A bérbe adandó tárgyak a következők:

1. A földszinti helyiség a tanácsházban, hajdani levéltár.
2. A tanácsháznál levő áruló bódék.
3. Üzleti helyiség a lensor 35 h. sz. a. varosi házban.
4. Üzleti helyiség a lensor 34 h. sz. a. varosi házban.
5. Istálló és kocsiszin a lensor 34 sz. a. varosi házban.
6. Gabona raktár a lópiaczi kapunál.
7. Raktár az árvaház-utczai kapunál.
8. Az árvaház-utczai 44 számu varosi ház.
9. A vár-utczai 47 számu varosi ház
10. Sütő lakás a hntes-utczai 7 számu varosi házban.
11. A 2 sz. üzleti helyiség az árubázb
12. „ 3 „ „ „ „ „
13. „ 4 „ „ „ „ „
14. „ 5 „ „ „ „ „
15. „ 7 „ „ „ „ „
16. „ 8 „ „ „ „ „
17. „ 9 „ „ „ „ „
18. „ 10 „ „ „ „ „
19. Raktár az árubázban.
20. A 2 számu pincze az árubáz alatt.
21. A kórház-utczai 69 sz. varosi ház.
22. A kapu-utczai 18 sz. varosi ház.
23. A rózsa-piaczi 3 sz. varosi ház, a házmester számára fenntartott természetbeni lakást kivéve.
24. A kolostor-utczai „korona" vendégló.
25. A kapu-utczai varosi sörház.
26. A sétatéri kávéház.
27. Koncsma a Függő-kőnél.

Brassó, 1894. évi január hó 20-án.

28 (2—3) A varosi tanács.

745.—1894. sz.

Hirdetmény.

A brassói határon a tagositás végrehajtását vezető kir. törvényszéki biró Vizy Józsefurnak 1894. évi január 8-án 108—1894. szám alatt kelt intézkedése folytán az összes mérnöki előmunkálatok hitelesitése, a földkönyv és birtokivek felolvasása, a netáni felszólamlások felvétele, megvizsgálása és elintézése, a tényleges birtokállapotnak a telekkönyvvel leendő összehasonlitása és összhangba hozatala végett folyó évi februar hó 15-ikén és következő napjain Brassóban a tanácsházná tárgyalás fog tartatni.

Miről a brassói határon földbirtokkal biró összes földbirtokosok azon felhivással értesittetnek, hogy ezen, a tagositás minden egyes földbirtokosra nézve kedvező eredményét feltételező, fölötte fontos tárgyalásnál saját érdekükben megjelenni és minden a netáni birtokváltoztatásra vonatkozó okmányt a tárgyalásra magukkal elhozni, és jogukat minden tekintetben megóvni el ne mulasszák.

Brassó, 1894. évi január hó 27-én.

33 (1—3) **A varosi tanács**

Pályázat.

A brassói kerületi betegsegélyző pénztárnál az irodatiszt állomása betöltendő.

Évi fizetés 500 o. é. frt.

Pályázók a magyar és német nyelvet szóban és irásban kell hogy birják, továbbá szakismeretik, hogy a számadási és könyvelési teendőkben megfelelően jártasak legyenek.

40 évnél idősebb pályázók nem jöhetnek tekintetbe.

Ovadék gyanánt o. é. 250 frt leteendő.

Az alkalmazás egy havi felmondási határidő mellett történik.

A megfelelőleg felszerelt kérvények **f. é. februar hó 15. déli 12 óráig** a kerületi betegsegélyző pénztár igazgatósága elnökéhez, Jekelius Jenő iparkamarai titkárhoz benyujtandók.

Brassó, 1894. februar hó 3-án.

A brassói kerületi betegsegélyző pénztár igazgatósága.

(32) 1—2

Ajánljuk a nagyérdemü közönségnek tőkebefektetéshez
a nagyszebeni „ALBINA" takarék- és jáitelintézet
5%-os záloglevelet.
E-sek 1000 forintos és 500 forintos appoints-ekben vannak kiállítva és
minden levonás nélkül tisztán 5%-ot kamatoznak.
A kamat-szelvények félévenként, januar 1-én és julius 1-én a nagyszebeni és brassói intézeti pénztáraknál, valamint a pesti magyar kereskedelmi banknál Budapesten minden levonás nélkül és jutalékmentesen beváltatnak.
A záloglevelek 30 éven belül, kisorsolás utján, az intézet által beváltatnak.
A záloglevelek pontos kamatozása és beváltásáért kezeskednek:
1) A záloglevelek biztositásáról szóló 1876. évi törvény értelmében a záloglevél-tulajdonosok fedezésére meghatározott és azok javára telekkönyvileg biztositott jelzálogok, a melyekre legfülebb az érték ½ részeig záloglevelek adatnak ki, mi minden záloglevélre a felügyelő bizottság ellenjegyzése által elismerve van.
A záloglevelek tehát a gyámsági biztositéknál nagyobb biztositékkal birnak.
2) Az emlitett törvényben előirt a záloglevél-tulajdonosok további külön biztositására az intézet részvénytőkéjéből kiszakitott **200,000 forintnyi** záloglevél-biztositéki alap.
3) Az intézet egyéb összes vagyona a tartaléktőkével együtt.
☞ Az „ALBINA" 5%-os záloglevelei tehát mint absolute biztos, ugyis mint egyike a legjövedelmezőbb honi értékpapiroknak, nagyon is alkalmas tőkék befektetésére, árvapénzek, nyilvános és magánalapok stb. elhelyezésére, és a mennyiben a készlet engedi, a budapesti tőzsde árfolyamában árusitjuk el azokat.
Jelentékeny tételek bevásárlásánál középárfolyam mellett adjuk el.
„ALBINA"
TAKARÉK- ÉS JÁTELINTÉZET
brassói fióktelepe.

HIRDETÉSEK felvétetnek a kiadóhivatalban.

„Zöldfa" szálloda
a kerti nagyteremben
KIÁLLÍTÁSA
a nagy csillagászati
Világ-órának.
Előadások ezen tudományosan érdekes mechanikai mozgonymü fölött pontosan az alább megnevezett órákban fognak lartatni:
Előadások:
délelőtt 10 és 11 órakor, délután 3, 4 és 5 órakor.
Helyárak:
I. hely, ülőhely 30 kr; II. hely, állóhely 20 kr.
Gyermekek, valamint katonák örmestertől lefelé a helyárak felét fizetik.
Iskolák testületileg jelentékeny kedvezményben részesülnek.

LE GRIFFON
Valódi Francia papír
MARQUE DÉPOSÉE
ÜGYELJENEK A JEGYRE!
a legjobb
A LEGKERESETTEBB
SZIVARKA PAPÍR
Kizárólagosan kapható minden szivarkaárusnál
ÓVAKODJANAK MINDEN UTÁNZÁSTÓL!

Brassó, nyomatja és kiadja a „Brassó" könyvnyomdája — Bernstein Márk.

Issiska Alapítvány - Kolozsvári Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Știință și Artă - BCU Cluj-Napoca.